

REV. ERIC F. OLSEN
Pastor
ericolsen@archstl.org

MARIA LOURDES MURILLO
CRE & Hispanic Ministry
mlmurillo@guadalupestl.org 314--522-9264

CAROL DIXON Parish Secretary
olg_parish_secretary@yahoo.com 314-522-9264

PEGGY O'BRIEN School Co-Principal
BECKY BIEDENSTEIN School Co-Principal
314-524-1948

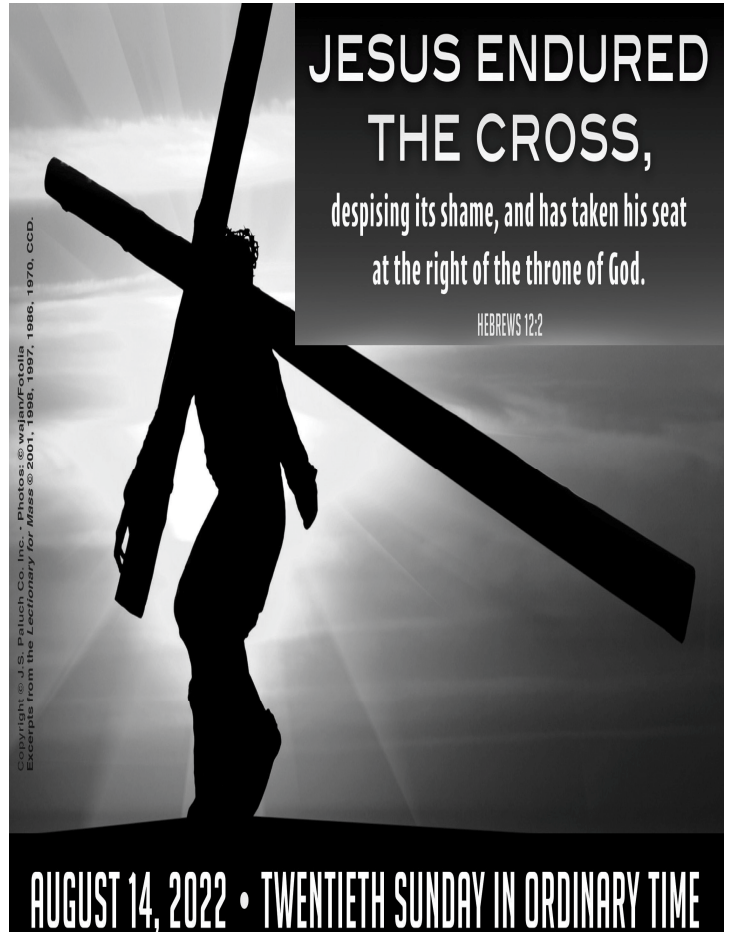
Website guadalupestl.org

Parish Office 314-522-9264
FAX 314-522-8461
School 314-524-1948

WEEKEND MASSES MISAS FIN DE SEMANA

Saturday 4:00 p.m. English
Sunday 8:00 a.m. English
9:30 a.m. Español
12:00 p.m. Español

WEEKDAY MASS Tuesday 6:30 p.m. Bilingual
Wednesday - Friday 8:00 a.m. English

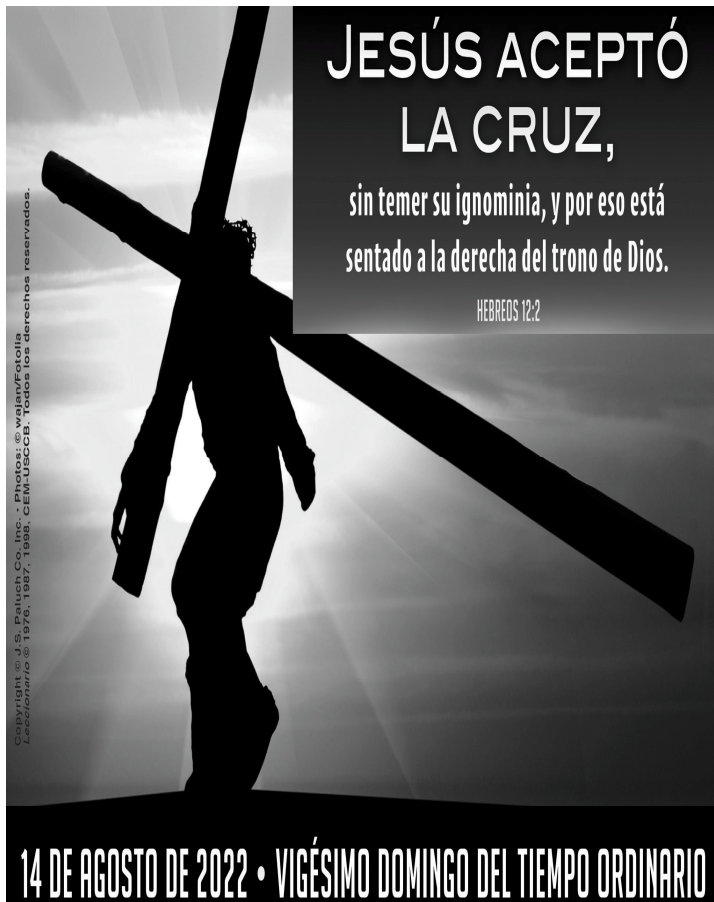


**JESUS ENDURED
THE CROSS,**
despising its shame, and has taken his seat
at the right of the throne of God.

HEBREWS 12:2

AUGUST 14, 2022 • TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © wajan/fotolia
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970. CCB.



**JESÚS ACEPTÓ
LA CRUZ,**
sin temer su ignominia, y por eso está
sentado a la derecha del trono de Dios.

HEBREOS 12:2

14 DE AGOSTO DE 2022 • VIGÉSIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © wajan/fotolia
Leccionario © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.

HOLY DAYS (To be announced in bulletin)

**EUCCHARISTIC ADORATION / EXPOSITION
ADORACIÓN EUCARÍSTICA / EXPOSICIÓN**
Thursday 7:00 p.m.
Jueves 7:00 p.m.

CONFESSIONS/CONFESIONES
Thursday/ Jueves 7:00 - 8:00 p.m.
Saturday/Sábado 3:30 - 3:50 p.m.
By appointment or upon request

BAPTISMS/BAUTIZOS:
Call for meeting times / Tome la forma en el vestíbulo.
Tercer y Cuarto Sábado del Mes a las 10:45 am

Las clases de bautizos para los padrinos y padres, son el 1er domingo del mes a la 1:15 p.m. después de la Misa de 12:00pm

QUINCEAÑERAS:
Por favor llama a la oficina Hispana para una cita con 6 meses o más de anticipación.

MARRIAGES/ MATRIMONIOS:
Please arrange with priest at least 6 months in advance
Llame a la oficina Hispana para una cita con 6 meses antes de la fecha.

Sunday Collections
August 7, 2022 \$3189.00

Our Lady of Guadalupe Ministries
August 20 & 21, 2022

LECTORS/LECTORES

4:00 pm Mary Ernst-Giroux
8:00 am June Bernaugh
9:30 am Marla Zamacona
Martha García
12:00pm Carmen Diaz, Lizette Mata

EUCHARISTIC MINISTERS/
MINISTROS DE EUCHARISTIA

4:00 pm Terry Madigan
8:00 am Ramona Wallace
9:30 am Valentín Campos, Modesta Perales,
Rene Barahona, Raúl Camarillo,
Martha Ayala
12:00pm Isabel Flores (BR), Carmen Diaz*
Francisco Vidales*,
Martha Castellanos (BR).

USHERS/UJIERES

9:30am Mujeres de Emaús
12:00pm Mujeres de Emaús

SERVERS / MONAGUILLOS

9:30 am Yoselin Alvarado, Liam Ayala
Suyei Torres
12:00 pm Michael y Angeline Weber

Heavenly Dusters/
Limpiadores Celestiales

Betty Newberry & Bette Ramirez



BAUTIZOS/BAPTISMS

Los bautizos se celebran el 3er y 4to sábado cada mes a las 10:45 de la mañana.

POR FAVOR llegar a la Iglesia una media hora antes de su tiempo.

Los padres y padrinos necesitan asistir a una clase, el 1er domingo del mes.

Los padres necesitan llenar el registro antes de asistir a las clases.

La donación es de \$100.00, el certificado de nacimiento lo necesitamos, le hacemos copia y le devolvemos el original.

For English Baptisms please contact the Parish Office -314-522-9264.

AA / Grupo de AA en español

Los Domingos 1:30pm- 3:30pm
Los Viernes 7:30pm- 9:30pm

Para más información llame: Sr. Marcos
636-395-6424 o al Sr. José # 636-240-5060.

At present there is no AA or AL-ANON offered in English. If there is an interest please approach Fr. Eric Olsen.

**Our Lady of Guadalupe
Mission Statement**

We, the community of Our Lady of Guadalupe, are called to partake in the mission of the universal church as well as in the mission of Our Lady of Guadalupe. The story of Our Lady of Guadalupe at Tepeyac inspires us to be a church that offers acceptance and hope to peoples of all cultures and economic backgrounds. We seek to make the Eucharistic presence of Jesus Christ manifest in our community. Our mission will be fulfilled as we practice social justice, share our gifts and participate in the responsibility of our Baptismal call.

Nosotros, la comunidad de Nuestra Señora de Guadalupe, somos llamados a participar en la misión de la iglesia universal así como en la misión de Nuestra Señora de Guadalupe. La historia de Nuestra Señora de Guadalupe en Tepeyac nos inspira a que seamos una iglesia que ofrece la aceptación y la esperanza a la gente de todas las culturas y situaciones económicas. Intentamos hacer la presencia eucarística de Jesucristo manifestarse en nuestra comunidad. Nuestra misión será lograda mientras practicamos la justicia social, compartimos nuestros regalos y participamos en la responsabilidad de nuestra llamada bautismal.

Our Lady of Guadalupe/Nuestra Señora de Guadalupe August 14, 2022 “Acceptance and Hope”

	Mass Intentions/	Readings <i>LECTURAS DE LA</i>	Parish Activities
Monday / Lunes August 15th		Vigil: 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2; Ps 132:6-7, 9-10, 13-14; 1 Cor 15:54b-57; Lk 11:27-28; Day: Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Ps 45:10-12, 16; 1 Cor 15:20-27; Lk 1:39-56 Vigilia: 1 Cr 15:3-4, 15-16; 16:1-2; Sal 132 (131):6-7, 9-10, 13-14; 1 Cor 15:54b-57; Lc 11:27-28 Día: Ap 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Sal 45 (44):10-12, 16; 1 Cor 15:20-27; Lc 1:39-56	6:00 PM Back to School Parent Meeting—In the Front Parking lot 6:00—8:00 PM Dance Ministry 7:00 PM Parajas de Compromiso
Tuesday / Martes August 16th	6:30 pm Lucie (Spcl Int.)	Ez 28:1-10; Dt 32:26-28, 30, 35cd-36ab; Mt 19:23-30 Ez 28:1-10; Dt 32:26-28, 30, 35cd-36ab; Mt 19:23-30	7:00 PM Prayer Group / Carismaticos
Wednesday / Miércoles August 17th	8:00 am Personal Intention	Ez 34:1-11; Ps 23:1-6; Mt 20:1-16 Ez 34:1-11; Sal 23 (22):1-6; Mt 20:1-16	First Day of School 12:15 PM Early Dismissal 7:00 PM Emaús Men
Thursday/ Jueves August 18th	8:00am Vincent Hays	Ez 36:23-28; Ps 51:12-15, 18-19; Mt 22:1-14 Ez 36:23-28; Sal 51 (50):12-15, 18-19; Mt 22:1-14	12:15 PM Early Dismissal 7:00 PM Adoration 7:00 PM Emaús Women
Friday / Viernes August 19th	8:00 am Dorothy Vogel	Ez 37:1-14; Ps 107:2-9; Mt 22:34-40 Ez 37:1-14; Sal 107 (106):2-9; Mt 22:34-40	12:15 PM Early Dismissal
Saturday / Sábado August 20th	4:00pm PSR & School Families	Ez 43:1-7ab; Ps 85:9ab, 10-14; Mt 23:1-12 Ez 43:1-7a; Sal 85 (84):9ab, 10-14; Mt 23:1-12	10:00 AM Armada Blanca 10:45 Baptisms
Sunday / Domingo August 21st	8:00 am Lucie (Spcl Int.) 9:30 am People of the Parish 12:00 noon Maria Rodriguez	Is 66:18-21; Ps 117:1, 2; Heb 12:5-7, 11-13; Lk 13:22-30 Is 66:18-21; Sal 117 (116):1, 2; Heb 12:5-7, 11-13; Lc 13:22-30	1:30 PM AA

*From the Pastor's Pen /
De la Pluma del Padre*

Have you ever thought about teaching????

**Our Lady of Guadalupe is looking for teachers.
If you have experience and/or are qualified.
Please call 314-524-1948.**

ALSO

Thank you to everyone supporting
Our Lady of Guadalupe
Hispanic Family Festival.
12pm-7pm September 18, 2022
January-Wabash Park

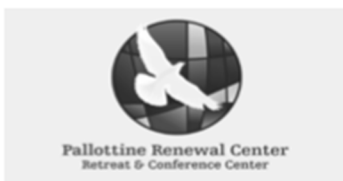
Below are some of our sponsors! We are still looking for
more. Please call 314-522-9264



ArchWell
HEALTH



**TAQUERIA
EL CHILANGO**



Bendeciones / Blessings

Padre Eric / Father Eric

**REFLECTIONS of
STEWARDSHIP**

August 14, 2022

20th Sunday in Ordinary Time

"Do you think I have come to give you peace on Earth? No, I tell you, but rather division."

Luke 12:51

Many of us like to play it safe, not cause waves with our family and friends, especially when it comes to politics and religion. We don't want to cause any turmoil. However, many times this is at the expense of the truth. The truth being Jesus Christ. Too many people are misguided because they rely on their own limited human ability to reason and are not allowing faith in God to guide them. Form your conscience; take a stance for life, marriage and religious liberty.

**REFLEXIONES DE
CORRESPONSABILIDAD**

14 de agosto de 2022

Domingo 20^o del Tiempo
Ordinario

"¿Creen ustedes que vine a traer paz a la tierra? ¡No! Más bien vine a traer división"

Lucas 12:51

A muchos de nosotros nos gusta ir a lo seguro, no causar problemas con nuestra familia y amigos, especialmente cuando se trata de política y religión.

No queremos causar ningún revuelo. Sin embargo, muchas veces lo hacemos a expensas de la verdad. Jesucristo es la verdad. Demasiadas personas están equivocadas porque confían en su propia capacidad humana limitada para razonar y no permiten que la fe en Dios los guíe. Forma tu conciencia; toma una postura a favor de la vida, el matrimonio y la libertad religiosa.

Today's Readings / Las lecturas de hoy

PROPHETS

We reflect upon the voice of the prophet in this Sunday's readings. We hear of the suffering and the rescue of Jeremiah. We hear how Jesus anticipates his suffering and death. As with Jeremiah and Jesus, the prophets were sent by God to the leaders and people of Israel. A prophet is one who speaks truth to the powerful, exposing their darker hidden motives and injustices. The prophet presents a way forward that aligns with God's purposes. A prophet can force people away from a comfortable neutrality or indifference. The prophet creates an urgency to make a choice: Are we content with the status quo, or are we to change our ways and pursue a new and better path? Today, we may also ask, how do we identify and respond to prophets of our time? How might we provide a prophetic voice in our Church and in our world?

Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY'S READINGS

First Reading — They took Jeremiah and threw him into the cistern (Jeremiah 38:4-6, 8-10).

Psalm — Lord, come to my aid! (Psalm 40).

Second Reading — Let us keep our eyes fixed on Jesus, the leader and perfecter of faith (Hebrews 12:1-4).

Gospel — I have come to set the earth on fire, and how I wish it were already blazing (Luke 12:49-53).

LOS PROFETAS

En las lecturas de este domingo reflexionamos sobre la voz del profeta. Escuchamos del sufrimiento y rescate de Jeremías. Oímos cómo Jesús anticipa su sufrimiento y muerte. Al igual que Jeremías y Jesús, los profetas fueron enviados por Dios a los líderes y al pueblo de Israel. Un profeta es alguien que habla la verdad a los poderosos, exhibiendo sus motivos ocultos más oscuros e injusticias. El profeta presenta una dirección hacia delante que se alinea con los propósitos de Dios. Un profeta puede obligar a la gente a salir de una comodidad neutral o de la indiferencia. El profeta crea una urgencia para tomar una decisión: ¿nos contentamos con la situación de cómo están ciertas cosas, o vamos a cambiar nuestros métodos y seguir un camino nuevo y mejor? Hoy también podemos preguntar ¿cómo identificamos y respondemos a los profetas de nuestro tiempo? ¿Cómo podemos proporcionar una voz profética en nuestra Iglesia y en nuestro mundo?

Copyright © J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — El profeta del Señor sufre peligros y deshonra para proclamar el no grato mensaje de Dios para la ciudad (Jeremías 38:4-6, 8-10).

Salmo — Señor, date prisa en socorrerme (Salmo 40 [39])

Segunda lectura — No te desanimas. Persevera en la lucha igual que Cristo soportó la cruz (Hebreos 12:1-4).

Evangelio — Jesús vino a purificar la tierra con su santo fuego y a sembrar división y no paz (Lucas 12:49-53).

PRAYER OF THE WEEK

Twentieth Sunday in Ordinary Time

O God, who have prepared for those who love you good things which no eye can see, fill our hearts, we pray, with the warmth of your love, so that, loving you in all things and above all things, we may attain your promises, which surpass every human desire. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

ORACIÓN DE LA SEMANA

Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

Señor Dios, que has preparado bienes invisibles para los que te aman, infunde en nuestros corazones el anhelo de amarte, para que, amándote en todo y sobre todo, consigamos tus promesas, que superan todo deseo. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.

Twentieth Sunday in Ordinary Time

August 14, 2022

Jesus endured the cross, despising its shame, and has taken his seat at the right of the throne of God.
— *Hebrews 12:2*

Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

14 de agosto de 2022

Jesús aceptó la cruz, sin temer su ignominia, y por eso está sentado a la derecha del trono de Dios.
— *Hebreos 12:2*

Our Lady of Guadalupe

invites you to our

HISPANIC

Family

Festival

dancing food games



January-Wabash Park

Ferguson, MO

12pm-7pm. Sept 18, 2022

Reflection question:

What has God promised to me?

GIVING BACK

The Virgin received salvation so that she may give it back to the centuries.

—Peter Chrysologus

LIVE TODAY WELL

Today well lived makes every yesterday a dream of happiness and tomorrow a vision of hope.

—Kalidasa

SEEK NEW TREASURE

Not on one strand are all life's jewels strung.

—William Morris

Pregunta de reflexión:

¿Qué es lo que me promete Dios?

DAR DE VUELTA

La Virgen recibió la salvación para poder darla de vuelta a los siglos.

—Pedro Crisólogo

VIVIR BIEN HOY

Vivir bien hoy hace que el ayer sea un sueño de felicidad y el mañana una visión de esperanza.

—Kalidasa

BUSCAR UN TESORO NUEVO

No están en una cadena colgadas todas las joyas de la vida.

—William Morris

DUCHESNE HIGH SCHOOL



Back to

School

Trivia Night

August 27 - \$160 per table


www.duchesne-hs.org/august2022trivia.html

ROBINWOOD
AUTOMOTIVE & TIRE
"Automotive repair by people who care!"
803 S. Florissant Rd.
314-524-3440
www.robinwoodauto.com

catholicmatch[®]
Missouri
CatholicMatch.com/myMO



Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.



Say Good-bye to Clogged Gutters!

\$99 Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

LeafGuard[®] is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 314-549-8449

LeafGuard
Get it. And forget it.[®]

CATHOLIC SUPPLY[®]
OF ST. LOUIS, INC.

RELIGIOUS GIFTS & DECOR | SCHOOL UNIFORMS | BOOKS & BIBLES | STATUARY | NATIVITIES | CHURCH SUPPLIES | CANDLES
SEASONAL & SACRAMENTAL GIFTS

ST. LOUIS HILLS 6759 Chippewa Street (at Jamieson, across from Ted Drewes) St. Louis, MO 63109 (314) 644-0643

O'FALLON, MO 2985 Hwy K (at Hwy N, near Dierbergs) O'Fallon, MO 63368 (636) 379-3705

SHOP ONLINE! catholicsupply.com

FINDaPARISH.com

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

CHECK IT OUT TODAY!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- Ambulance Solutions as Low as \$19.⁹⁵ a month
- Police
- Fire
- Friends/Family

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

ANDY WURM TIRE & WHEEL
201 South Florissant Ferguson
522-3040
www.andywurm.com
ASE Certified Mechanics

MICHELIN • B.F. GOODRICH • TRIVANT • UNIROYAL

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

GOLDKAMP Heating & Cooling
839-3332
Matt Goldkamp

Ernesto Gutierrez, M.D.
Especialista de Medicina Interna
Tomamos Todas Clases de Seguros y Personas Sin Seguro
1224 Graham Rd., Ste 1111
314-837-3720
Florissant

Thank You

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

ONE PARISH

Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Catholic Cruises and Tours (CST 2117990-70)
Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823
or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM
www.jspaluch.com

EARN MONEY! DO GOOD! MAKE A POSITIVE IMPACT!

Protecting Seniors Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Please support the advertisers in your bulletin, and thank them for their continued support. They make your bulletin possible.

Thank You